

APPROVED SYLLABUS
For
MASTERS PROGRAMME
in
ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE
Under
CHOICE BASED CREDIT SYSTEM
(CBCS)



DEPARTMENT OF ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE
ISLAMIC UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY,
AWANTIPORA, PULWAMA-192122

Approved in the Board of Studies (BOS) meetings held on 28-10-2018 & 17-12-2019

**ISLAMIC UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
DEPARTMENT OF ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE**

Syllabi for M. A. Arabic Programme (CBCS Scheme)

As Approved by BOS in October 2018 (Semester I-II) & in December 2019 (Semester III-IV)

LIST OF COURSES

SEMESTER –I

| Course Code | Course Name | Paper Category | Hours per Week | | | Total Credits | Marks Distribution | | |
|-------------|----------------------------------|----------------|----------------|----|---|---------------|--------------------|----------|-------|
| | | | L | T | P | | Internal | External | Total |
| ARB501C | HISTORY OF ARABIC LITERATURE-I | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB502C | CLASSIC ARABIC PROSE | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB503C | CLASSICAL ARABIC POETRY | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB504C | INTRODUCTION TO ARAB WORLD | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB505C | APPLIED GRAMMAR WITH TRANSLATION | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |

SEMESTER –II

| Course Code | Course Name | Paper Category | Hours per Week | | | Total Credits | Marks Distribution | | |
|-------------|---------------------------------|----------------|----------------|----|---|---------------|--------------------|----------|-------|
| | | | L | T | P | | Internal | External | Total |
| ARB571C | HISTORY OF ARABIC LITERATURE-II | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB572C | MODERN ARABIC POETRY | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB573C | MODERN ARABIC PROSE | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB574C | TRANSLATION AND ORAL EXPRESSION | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB575E | AL ADAB AL ISLAMI | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB576E | ARABIC LITERATURE IN ANDALUCIA | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB577E | CLASSICS OF ARABIC LITERATURE | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |

SEMESTER –III

| Course Code | Course Name | Paper Category | Hours per Week | | | Total Credits | Marks Distribution | | |
|-------------|--|----------------|----------------|----|---|---------------|--------------------|----------|-------|
| | | | L | T | P | | Internal | External | Total |
| ARB621C | ARABIC SHORT STORY | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB622C | ARABIC DRAMA | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB623C | BALAGAH AND ARUZ | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB624C | RESEARCH METHODOLOGY | CORE | 02 | 01 | 0 | 02 | 15+10 | 25 | 50 |
| ARB625C | INTRODUCTION TO LINGUISTICS | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB626E | TRANSLATION AND LANGUAGE COMPREHENSION | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB627E | ARABIC LITERATURE IN INDIA | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |

SEMESTER–IV

| Course Code | Course Name | Paper Category | Hours per Week | | | Total Credits | Marks Distribution | | |
|-------------|------------------------------------|----------------|----------------|----|---|---------------|--------------------|----------|-------|
| | | | L | T | P | | Internal | External | Total |
| ARB681C | ARABIC NOVEL | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB682C | MAHJARI LITERATURE | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB683C | FUNDAMENTALS OF LITERARY CRITICISM | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB684C | DISSERTATION | CORE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB685E | TRAVELOGUE IN ARABIC LITERATURE | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARB686E | WRITING SKILLS | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |

OPEN ELECTIVE COURSES

(Offered by Department of Arabic for other Departments of the University)

| Course Code | Course Name | Paper Category | Hours per Week | | | Total Credits | Marks Distribution | | |
|-------------|---------------------------|----------------|----------------|---|---|---------------|--------------------|----------|-------|
| | | | L | T | P | | Internal | External | Total |
| ARB021 | SPOKEN ARABIC-I | OPEN ELECTIVE | 02 | 0 | 0 | 02 | 15+10 | 25 | 50 |
| ARB022 | SPOKEN ARABIC – II | OPEN ELECTIVE | 02 | 0 | 0 | 02 | 15+10 | 25 | 50 |
| ARB024 | SELECTIONS FROM HADITH-I | OPEN ELECTIVE | 02 | 0 | 0 | 02 | 15+10 | 25 | 50 |
| ARB025 | SELECTIONS FROM HADITH-II | OPEN ELECTIVE | 02 | 0 | 0 | 02 | 15+10 | 25 | 50 |
| ARB023 | SELECTIONS FROM QURAN-I | OPEN ELECTIVE | 02 | 0 | 0 | 02 | 15+10 | 25 | 50 |
| ARB026 | SELECTIONS FROM QURAN-II | OPEN ELECTIVE | 02 | 0 | 0 | 02 | 15+10 | 25 | 50 |

SUBSIDIARY COURSES

(Offered by Department of Arabic to B.A Hons, English)

| Course Code | | Course Name | Paper Category | Hours per Week | | | Total Credits | Marks Distribution | | |
|-------------|------------|---------------------------|----------------|----------------|---|---|---------------|--------------------|----------|-------|
| Batch 2017 | Batch 2018 | | | L | T | P | | Internal | External | Total |
| ARBS01 | ARB131C | TEXT WITH APPLIED GRAMMER | CORE | 04 | 0 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARBS02 | ARB152C | TEXT WITH APPLIED GRAMMER | CORE | 04 | 0 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARBS03 | ARB232C | TEXT WITH APPLIED GRAMMER | CORE | 04 | 0 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARBS04 | ARB253C | TEXT WITH APPLIED GRAMMER | CORE | 04 | 0 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARBS05 | ARB333C | TEXT WITH APPLIED GRAMMER | CORE | 04 | 0 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ARBS06 | ARB354C | TEXT WITH APPLIED GRAMMER | CORE | 04 | 0 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |

DISCIPLINE CENTRIC ELECTIVE COURSES

| Course Code | Sem | Course Name | Paper Category | Hours per Week | | | Total Credits | Marks Distribution | | |
|-------------|-----|---------------------------|----------------|----------------|----|---|---------------|--------------------|----------|-------|
| | | | | L | T | P | | Internal | External | Total |
| ISD506E | I | INRODUCTION TO ARABIC-I | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ISD555E | II | INRODUCTION TO ARABIC-II | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ISD518E | III | INRODUCTION TO ARABIC-III | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |
| ISD567E | IV | INRODUCTION TO ARABIC-IV | ELECTIVE | 04 | 01 | 0 | 04 | 30+20 | 50 | 100 |

Ph. D COURSES

| | | | | | | |
|---------|--------------------------|------|----|----|---|----|
| ARB903C | RESEARCH METHODOLOGY | CORE | 04 | 00 | 0 | 04 |
| ARB904C | RESEARCH SPECIFIC COURSE | CORE | 04 | 0 | 0 | 04 |

Dr. Abdul Majid Andrabi
I/C Head
Department of Arabic

Description of Courses

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | First |
| Course Title | HISTORY OF ARABIC LITERATURE-I |
| Course Code | ARB501C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course covers History of Arabic Literature pre-Islamic, early Islamic, Umayyad and Abbasid period. The students will be given a detailed account of the aforesaid era with special emphasis on History of Arabic literature i.e. Prose and Poetry. The History of Arabic Literature will also cover studies about compilation of Quran and Hadith in Abbasid period. It will have an overlook on the Arabic literature till Downfall of Baghdad. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | First |
| Course Title | CLASSICAL ARABIC PROSE |
| Course Code | ARB502C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course gives an overview of the Arabic Literature that developed in Islamic period, Umayyad period and Abbasid period. In this course, the students are introduced to different forms of Arabic Prose by major writers from this era with an emphasis on textual analysis. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | First |
| Course Title | CLASSICAL ARABIC POETRY |
| Course Code | ARB503C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course gives an overview of the Arabic Poetry that developed in Islamic, Umayyad and Abbasid period. This subject is aimed at making students acquainted with major poetic trends in Arabic Poetry during Pre – Islamic, Islamic, Umayyad and Abbasid periods. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | First |
| Course Title | INTRODUCTION TO ARAB WORLD |
| Course Code | ARB504C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course gives an introduction to the Arab countries with an overview of their socio-political, socio-cultural and socio-economic aspects. Further the course discusses the importance of this region and its relevance to rest of the world. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | First |
| Course Title | APPLIED GRAMMAR WITH TRANSLATION |
| Course Code | ARB505C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course is designed to cover the intermediate and advanced study of the Syntax and Morphology so as to improve and hone the language skill of students. This will also help them to understand the literary works in a better way. The course is designed in a simple and easy -to- grasp style. It will be useful not only for beginners, but also for more advanced learners. |

SEMESTER-II

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Second |
| Course Title | HISTORY OF ARABIC LITERATURE -II |
| Course Code | ARB571C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course gives an overview of the History of Arabic Literature from Downfall of Baghdad to modern period. it will enable the students to know the condition of Arabic Literature and its ups and downs after the downfall of Baghdad. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Second |
| Course Title | MODERN ARABIC POETRY |
| Course Code | ARB572C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This subject is aimed at making students acquainted with major poetic trends in Arab world after Arab Renaissance. This will help students understand, through study of different selections of leading poets, higher usage of language and thus help them to improve their language skills also. This course gives an overview of the Arabic Poetry that came into being in modern period. This course will also help the students to improve esthetic taste language skills. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | Second |
| Course Title | MODERN ARABIC PROSE |
| Course Code | ARB573C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course gives an overview of the Arabic Literature that developed in modern period in Egypt. This will help students to know about different and varied aspects of Arabic Language and Literature in different lands and from time to time. The course is aimed at imparting general introduction to the development of Modern Arabic Prose, Major Prose writers, their contribution to Arabic Language and Literature. Text reading, Explanation and analyses of the prescribed text is also incorporated. The course is intended to serve the need of those who want to know the non-fictional Arabic literature of modern times |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Second |
| Course Title | TRANSLATION AND ORAL EXPRESSION |
| Course Code | ARB574C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The course is an introduction to Arabic Language. It is designed as part of sequence that will enable the students to understand, read, write and speak Arabic with ease. This course covers vocabulary regarding education, Culture, Political affairs, Government and its functionaries, Judiciary, Parliament and conversations on various occasions. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Second |
| Course Title | AL-ADAB AL-ISLAMI |
| Course Code | ARB575E |
| Course Category | Elective |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The Course covers the definition of Adab-ul- Islami, its dimensions and its relationship with the practical living hood. Contributions of eminent scholars in this field and their extra ordinary work will be introduced to the students. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | Second |
| Course Title | ARABIC LITERATURE IN ANDALUCIA |
| Course Code | ARB576E |
| Course Category | Elective |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The literature that developed in medieval Spain (Andalusia) has a great significance in Arabic Literature. This subject gives an overview of the Arabic Literature in Spain. Moreover, it acquaints the students with various aspects of Arabic Language and Literature in different lands and times. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | Second |
| Course Title | CLASSICS OF ARABIC LITERATURE |
| Course Code | ARB577E |
| Course Category | Elective |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course introduces students to various primary sources of Arabic literature. Since the history of Arabic language and literature is spread over a millennium and a half and from the western borders of the Africa to the areas touching Central Asia the canon produced thus is very extensive. In this course a critical analysis of the subjects and contents covered in these works will be discussed. The works covered form a major part of the primary sources of various Arabic literary genres like poetry, prose, Balagah, criticism etc. |

SEMESTER-III

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Third |
| Course Title | ARABIC SHORT STORY |
| Course Code | ARB621C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course covers the fictional part of Arabic prose in modern period. Students are expected to be conversant with the beginning and development of drama and short story in Arabic in Syria, Egypt and other Arab lands along with the very brief notice of some eminent Arab playwrights. This course would help students to know about the Arab culture, the way of life, the norms and beliefs of the Arab society. The objective of this course is to develop skills and sound knowledge in student which will help them to understand the Arab culture very well. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | Third |
| Course Title | ARABIC DRAMA |
| Course Code | ARB622C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | Fiction in Arabic Literature has a pivotal position as it appeals the man of letters in particular and common masses in general. In Arabic fiction Literature has a deep impact from Greek fiction Literature. Arabic drama as such broadens mental horizon and bring social issues to the forefront. Arabic fiction appeals hearts and minds of learners therefore it has a significant position in Arabic literature. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | Third |
| Course Title | BALAGAH AND ARUZ |
| Course Code | ARB623C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | This course covers two parts: Rhetoric and Prosody. The Rhetoric comprises of three units wherein students are introduced to the meaning of Rhetoric and its functions in Arabic. Ilmul- Bayan, Kinaya, and Istiara and its kinds will be taught to the students. In Prosody an overview of basic poetical meters and a detailed study of the meters, Taweel and Baseet is done |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Third |
| Course Title | RESEARCH METHODOLOGY |
| Course Code | ARB624C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 02 |
| Description of Course | To broaden mental horizon, to explore talent, to acquaint the scholars with methods and techniques of research, to involve the students in various research projects and to streamline the innovative talent and innate ability of the scholars. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Third |
| Course Title | INTRODUCTION TO LINGUISTICS |
| Course Code | ARB625C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | Introduced for promoting the knowledge of Philology, Phonotic transcriptions, dialtical approach and Literary/ colloquail language competencies. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Third |
| Course Title | TRANSLATION AND LANGUAGE COMPREHENSION |
| Course Code | ARB626E |
| Course Category | Elective |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | To promote modern standard Arabic, communicative Enlglish with the help of bilingulaapproach through Language Lab and proper usage of online lectures etc. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Third |
| Course Title | ARABIC LITERATURE IN INDIA |
| Course Code | ARB627E |
| Course Category | Elective |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The Course covers the literature that developed in India. The students will be acquainted with various aspects of Arabic language and literature in different times. |

SEMESTER-IV

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | Fourth |
| Course Title | ARABIC NOVEL |
| Course Code | ARB681C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The course gives an overview of the historical development of Novel in Arabic Literature. In addition, types and techniques of novel will also be discussed. Further critical reading of a prescribed novel is also included in the course. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Fourth |
| Course Title | MAHJARI LITERATURE |
| Course Code | ARB682C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The course aims at introducing the students to the Arabic Literature that developed in the North and South America in the late 19 th and early 20 th century by migrant poets and writers from near and middle east. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | Fourth |
| Course Title | FUNDAMENTALS OF LITERARY CRITICISM |
| Course Code | ARB683C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The main aim of this subject is to impart critical sense to the students. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Fourth |
| Course Title | DISSERTATION |
| Course Code | ARB684C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | To broaden mental horizon, to explore talent, to acquaint the scholars with methods and techniques of research, to involve the students in various research projects and to streamline the innovative talent and innate ability of the scholars. |

| | |
|-----------------------|---|
| Semester | Fourth |
| Course Title | TRAVELOGUE IN ARABIC LITERATURE |
| Course Code | ARB685E |
| Course Category | ELECTIVE |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The course aims at introducing the students to the travelogue in Arabic literature with its origin and kinds. Some of the renowned travelers be highlighted and their work will be also introduced. |

| | |
|-----------------------|--|
| Semester | Fourth |
| Course Title | WRITING SKILLS |
| Course Code | ARB686E |
| Course Category | ELECTIVE |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | To train the students in Modern Standard Arabic, its terminologies related to Information Technology, Business Management and Tourism etc. |

OPEN ELECTIVES

| | |
|-----------------------|--|
| Course Title | SPOKEN ARABIC –I |
| Course Code | ARB021 |
| Course Category | Open Elective |
| Credit Hours | 02 |
| Description of Course | Spoken Arabic has great importance and significance. In this perspective communications skills in modern standard Arabic have become the need of the hour and order of the day the course entitled “Spoken Arabic” has been launched for acquainting the learners with business, Technology and Tourism oriented Arabic so that employment chances in middle east will be generated. |

| | |
|-----------------------|--|
| Course Title | SPOKEN ARABIC –II |
| Course Code | ARB022 |
| Course Category | Open Elective |
| Credit Hours | 02 |
| Description of Course | Spoken Arabic has great importance and significance. In this perspective communications skills in modern standard Arabic have become the need of the hour and order of the day the course entitled “Spoken Arabic” has been launched for acquainting the learners with business, Technology and Tourism oriented Arabic so that employment chances in middle east will be generated. |

| | |
|-----------------------|---|
| Course Title | SELECTIONS FROM QURAN-I |
| Course Code | ARB023 |
| Course Category | Open Elective |
| Credit Hours | 02 |
| Description of Course | This course is designed to explain the eloquence and the Rhetoric’s of the Holy Quran. It will acquaint the students with the basic knowledge of the Holy Quran, as it helps them to develop the understanding of the Quranic language. |

| | |
|-----------------------|---|
| Course Title | SELECTIONS FROM QURAN-II |
| Course Code | ARB026 |
| Course Category | Open Elective |
| Credit Hours | 02 |
| Description of Course | This course is designed to explain the eloquence and the Rhetoric’s of the Holy Quran. It will acquaint the students with the basic knowledge of the Holy Quran, as it helps them to develop the understanding of the Quranic language. |

| | |
|-----------------------|---|
| Course Title | SELECTIONS FROM HADITH-I |
| Course Code | ARB024 |
| Course Category | Open Elective |
| Credit Hours | 02 |
| Description of Course | The course aims at introducing the primary knowledge Hadith literature to the students with science/technology background and all other students belonging to humanities and social sciences other than PG students of Arabic students. |

| | |
|-----------------------|---|
| Course Title | SELECTIONS FROM HADITH-II |
| Course Code | ARB025 |
| Course Category | OPEN ELECTIVE |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The course aims at introducing the primary knowledge Hadith literature to the students with science/technology background and all other students belonging to humanities and social sciences other than PG students of Arabic students. |

Ph. D COURSE

| | |
|-----------------------|--|
| Course Title | Research Methodology |
| Course Code | ARB903C |
| Course Category | Core |
| Credit Hours | 04 |
| Description of Course | The Dept of Arabic has launched PhD Arabic Programme in 2014. It has an aim to explore inborn research talent in the scholars who have acumen and aptitude for innovative research. 21 st century coupled with technological revolution has emerging need for scholars who are equipped with ample Arabic knowledge. Thus, to cater the emerging need, dept aims at producing scholars who can serve at global level in the field of art, culture, language and literature. |

SEMESTER IV

ARABIC NOVEL

Course Code: ARB681C

Credits: 4 (L = 4, T= 1, P = 0)

Max Marks: 100 (Internal Assessment: 30+20=50; End-Term=50)

الوحدة الأولى:

١. الرواية و مفهومها في الادب العربي

٢. عناصر الرواية:

الحكاية، الحكمة، الشخصية، الأسلوب،

٣. تعريف المصطلحين للفنون الأدبية

١. القصة ٢. القصة القصيرة

الوحدة الثانية :

١. أنواع الرواية:

الرواية التاريخية، الرواية الاجتماعية، الرواية الفلسفية.

٢. الاتجاهات المختلفة في الرواية العربية عبر العصور

٣. الاعلام البارزون:

محمود تيمور، طه حسين، نجيب محفوظ . جرجى زيدان، محمد حسين هيكل،

الوحدة الثالثة :

دراسة شجرة البؤس لطف حسين

١. ترجمة النص والشرح

٢. دراسة تحليلية

الوحدة الرابعة :

دراسة نداء المجهول لمحمود تيمور

١. ترجمة النص و الشرح

٢. دراسة تحليلية

الكتب المقررة:

نداء المجهول محمود تيمور

شجرة البؤس طه حسين

الكتب المقترحة :

- ١ . القصة العربية المعاصرة د.أنور الجندي
- ٢ . تطور الرواية العربية الحديثة في مصر عبد المحسن طه بدر
- ٣ . الفن القصصي بين جيلى - طه حسين ونجيب محفوظ يوسف نوفل
- ٤ . الأدب العربى المعاصر فى مصرشوقى ضيف
- ٥ . تطور الأدب الحديث فى مصر أحمد هيكل
- ٦ . تطور الرواية العربية الحديثة فى بلاد الشام ابراهيم السعافين، دار المناهل،بيروت
- ٧ . تطور فن القصة اللبنانية،على نجيب العدوى، دار الآفاق الجديدة، بيروت ١٩٨٢
- ٨ . الرواية العربية :النشأة والتحول، محسن جاسم الموسوى، دار الآداب،بيروت.
- ٩ . فى الجهود الروائية (من سليم البستاني إلى نجيب محفوظ) عبد الرحمن باغى، دار الفارابى، بيروت، ١٩٩٩م
- ١٠ . دراسات فى الرواية المصرية على الراعى
- ١١ . الأدب القصصي والمسرحى فى مصر . أحمد هيكل

MAHJARI LITERATURE

Course Code: ARB682C

Credits: 4 (L = 4, T= 1, P = 0)

Max Marks: 100 (Internal Assessment: 30+20=50; End-Term=50)

الوحدة الأولى :

الأدب المهجري وأسباب الهجرة

الرابطة القلمية العصبة الأندلسية

الصحافة في المهجر

خصائص الشعر المهجري و موضوعاته الرئيسية : (الطبيعة- الشكوى والحنين)

الوحدة الثانية : نصوص من النثر المهجري:

المختار من النثر (المقالة و القصة)

في مدينة الأموات

وعظمتي نفسي

الأرملة و ابنها

العهد الجديد

الوحدة الثالثة: المختار من الشعر

شقاء الغربية

يا نفس

وولى ما عرفناه

" الدمعة الخرساء "

الياس فرحات

نسيب عريضة

رشيد أيوب

إيلياء أبو ماضي

الوحدة الرابعة : أضواء على النقد المهجري

دراسة النص

١. الغريلة

٢. الريحاني في عالم الشعر من كتابه " الغربال "

الكتب المقررة:

١. محمد عبد الغني حسن

٢. جبران خليل جبران

الشعر العربي في المهجر (مكتبة الخانجي القاهرة)

المجموعة الكاملة لمؤلفات جبران (العربية) مكتبة الهلال -

مصر

٣. ميخائيل نعيمة (دارصادر - بيروت)
٤. ميخائيل نعيمة (دارالعلم للملايين - بيروت)
٥. جورج صيدح أدبنا وأدباؤنا في المهاجر الأمريكية، دارالمعارف بمصر
٦. أيليا أبوماضي ديوان أبي ماضي (دار العودة - ١٩٨٦م)
٧. مصطفى بدوي مختارات من الشعر العربي الحديث (بيروت ١٩٦٩م)

الكتب للمطالعة العامّة:

١. أنس داود التجديد في شعر المهجر، (دارالكاتب العربي للطباعة والنشر، القاهرة - ١٩٧٧م)
٢. محمد مصطفى التجديد في شعر المهجر (دار النشر العربي - ١٩٥٧م)
٣. نادرة جميل سراج شعراء الرابطة القلمية (دارالمعارف، بمصر ١٩٥٥م)
٤. وديع أمين ديب الشعر العربي في المهجر الأمريكي (بيروت ١٩٥٥م)
5. Salma KhadraJayyusi Trends and Movements in Modern Arabic Poetry
6. Dr. Islamt Mehdi Modern Arabic Literature

FUNDAMENTALS OF LITERARY CRITICISM

Course Code: ARB683C

Credits: 4 (L = 4, T= 1, P = 0)

Max Marks: 100 (Internal Assessment: 30+20=50; End-Term=50)

الوحدة الأولى

الأدب ووظيفته وأقسامه

عناصر العمل الأدبي:

الخيال ، العاطفة ، الفكرة ، الصورة

الوحدة الثانية

النقد ووظيفته

الناقد وصفاته

أنواع النقد: النقد التأثري والموضوعي

الوحدة الثالثة

نشأة النقد العربي وتطوره

قضايا مهمة في النقد القديم : اللفظ والمعنى ، الانتحال ، السرقة ، نظرية النظم

أعلام النقد الأدبي:

عمرو بن بحر الجاحظ

قدامة بن جعفر

عبد القاهر الجرجاني

الوحدة الرابعة

النقد العربي الحديث ومناهجه (المنهج الفني والتاريخي والنفسي والمتكامل)

دراسة الكتب المهمة في النقد الحديث : "الوسيلة الأدبية" للشيخ حسين المرصفي

"الغربال" لميخائيل نعيمة

"مقدمة لدراسة بلاغة العرب" لأحمد ضيف

"الأدب ومذاهبه" لمحمد مندور

الكتب المقترحة

- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| د. أحمد شائب | ١. أصول النقد الأدبي |
| بدوي طبانة | ٢. أصول النقد الأدبي |
| د. عبد المنعم الخفاجي | ٣. مذاهب النقد الأدبي |
| د. محمد مندور | ٤. الأدب وفنونه |
| د. محمد مندور | ٥. النقد الأدبي الحديث |
| بدوي طبانة | ٦. دراسات في نقد الأدب العربي |
| أحمد أمين | ٧. النقد الأدبي |
| د. عبد العزيز عتيق | ٨. في النقد الأدبي |
| حسن جاد حسن | ٩. دراسات في النقد الأدبي |
| عز الدين اسماعيل | ١٠. الأسس الجمالية في النقد الادبي |
| الشيخ حسين المرصفي | ١١. الوسيلة الأدبية |
| ميخائيل نعيمة | ١٢. "الغربال" |
| أحمد ضيف | ١٣. مقدمة لدراسة بلاغة العرب |
| محمد مندور | ١٤. الأدب ومذاهبه |

TRAVELOGUE IN ARABIC LITERATURE

Course Code: ARB685E

Credits: 4 (L = 4, T= 1, P = 0)

Max Marks: 100 (Internal Assessment: 30+20=50; End-Term=50)

الوحدة الأولى:

- تعريف الرحلة وأهميتها
- دوافع الرحلات وأقسامها
- تاريخ أدب الرحلة وتطوره

الوحدة الثانية:

- دراسة المؤلفات المهمة في الرحلات:
- ١- "مروج الذهب ومعادن الجوهر" للمسعودي (ت346هـ)
- ٢- "أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم" للمقديسي (٣٨٠هـ)
- ٣- "تحقيق ما للهند من مقولة مقبولة في العقل أو مردولة" للبيروني (٤٤٠هـ)
- ٤- "تذكرة بالأخبار عن اتفاقات الأسفار" لابن جبير (٦١٤هـ)
- دراسة بعض الأعلام البارزين في أدب الرحلات:
- ١- أبو الريحان محمد بن أحمد البيروني (٤٤٠هـ)
- ٢- حمد بن أحمد بن جبير الأندلسي (٦١٤هـ)
- ٣- أبو عبد الله محمد بن عبد الله اللواتي الطبخي المغربي المعروف بابن بطوطة (٧٧٩هـ)
- ٤- محمد بن ناصر العبودي

الوحدة الثالثة:

- دراسة نقدية لوصف الهند في رحلة ابن بطوطة "تحفة النظار في غرائب الأربصاء وعجائب الأسفار"

الوحدة الرابعة:

- دراسة نقدية لرحلة محمد بن ناصر العبودي إلى كشمير " سياحة في كشمير "

الكتب المقررة:

١- رحلة ابن بطوطة "تحفة النظار في غرائب الأبصار وعجائب الأسفار"

٢- سياحة في كشمير، محمد بن ناصر العبودي

٣- أدب الرحلات، حسين محمد فهميم

٤- الرحلات، شوقي ضيف

الكتب المقترحة:

١- تحقيق ما للهند من مقولة مقبولة في العقل أو مرزولة، أبو الريحان محمد بن أحمد البيروني

٢- تذكرة بالأخبار عن اتفاقات الأسفار، محمد بن أحمد بن جبير الأندلسي

٣- كتاب البلدان، أحمد بن إسحاق اليعقوبي

٤- معجم البلدان، يعقوت الحموي

٥- أدب الرحلات في التراث العربي، فؤاد قنديل

٦- الرحلة في الأدب العربي (حتى نهاية القرن الرابع الهجري) د. ناصر عبد الرزاق الموافي

٧- الرحلة والرحالة المسلمون، دكتور أحمد رمضان أحمد

WRITING SKILLS

Course Code: ARB686E

Credits: 4 (L = 4, T= 1, P = 0)

Max Marks: 100 (Internal Assessment: 30+20=50; End-Term=50)

الوحدة الأولى

*الإينشاء والتعبير

١. تعبيرات مختارة :

٢. الأمثال السائرة

٣. التعبيرات الشائعة

٤. التمارين التطبيقية

الوحدة الثانية

*الرسائل وأنواعها

*كتابة الرسائل حول الموضوعات الآتية

١. رسائل رسمية

٢. شهادة عمل

٣. إستقالة موظفٍ

الوحدة الثالثة

١. رسائل التهنئة

٢. تهنئة إلى الوالدين بمناسبة العيد

٣. تهنئة بالنجاح في الإمتحان

٤. الرسائل الشخصية

٥. إلى صديقٍ طلباً منه قرصاً

٦. من صديق إلى صديق دعوته لزيارة المدينة

الوحدة الرابعة

١. ترجمة الشهادات العلمية

٢. شهادة الولادة 'الشهادة الثانوية'

٣. شهادة البكالوريوس 'شهادة الوفاة' شهادة النقل

الكتب المقترحة

١- التعبير والمحادثة في اللغة العربية د. محمد اجتباء الندوي

٢- الترجمة ومناهجها وأصولها د. معين الدين الأعظمي

٣- نحو الإنشاء والترجمة د. منظورخان

٤- اللغة العربية الوظيفية د. شفيق خان

٥- فن الترجمة الصحيحة د. ممدوح محمد جبل

٦- أسس الترجمة د. عزالدين محمد نجيب

٧- أسلوب الرسائل بالعربية والانجليزية والأردوية بدرالزمان القاسمي

٨- رسائل الحديثة باللغة العربية والانكليزية ناشر: المكتبة الحديثة للطباعة والنشر - بيروت

٩- الصحف العربية اليومية

١٠- الجرائد العربية

١١- منتخب تعبيرات علاء الدين الندوي